



دیپارتمان امام صادق

نام و نام خانوادگی:

نام آزمون: عربی تمرین

تاریخ آزمون: ۱۳۹۸/۱۲/۰۷

۱ عَيْنِ الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ فِي الْأَحَادِيثِ التَّالِيَةِ. \*كُنْزُ الْكَلَامِ\*

- ۱- أَلْتَدُمُ عَلَى الشُّكُوتِ خَيْرٌ مِنَ التَّدَمِّ عَلَى الْكَلَامِ. رَسُولُ اللَّهِ (ص)
- ۲- أَكْبَرُ الْحُمُقِ الْإِغْرَاقُ فِي الْمَدْحِ وَالذَّمِّ. رَسُولُ اللَّهِ (ص)
- ۳- ذَنْبٌ وَاحِدٌ كَثِيرٌ وَ أَلْفٌ طَاعَةٌ قَلِيلٌ. رَسُولُ اللَّهِ (ص)
- ۴- سَيِّدُ الْقَوْمِ خَادِمُهُمْ فِي السَّفَرِ. رَسُولُ اللَّهِ (ص)
- ۵- الْعِلْمُ صَيْدٌ وَالْكِتَابَةُ قَيْدٌ. رَسُولُ اللَّهِ (ص)
- ۶- الصَّلَاةُ مِفْتَاحُ كُلِّ خَيْرٍ. رَسُولُ اللَّهِ (ص)

۲ جملات زیر را ترجمه کنید و نقش کلمات مشخص شده را بنویسید.

- ۱- أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَ تَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ؟
- ۲- أَكُنْتُ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ.
- ۳- الْفَقْرُ يَكْشِفَانِ كُلَّ عَيْبٍ.
- ۴- أَرْسَلَ اللَّهُ الْأَنْبِيَاءَ لِهَدَايَةِ النَّاسِ.
- ۵- اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ.
- ۶- أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ.
- ۷- الصَّلَاةُ نُورٌ مِنَ اللَّهِ.
- ۸- أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ.

۳ مفرد و جمع کلمات را بنویسید.

- ۱- ذنب ← جمع ←
- ۲- زيوت ← مفرد ←
- ۳- مفتح ← جمع ←
- ۴- طَلَاب ← مفرد ←

۴ مبتدا و خبر را در جملات بعدی مشخص کن.

- ۱- فَهُوَ بِمَنْزِلَةِ جَاسُوسٍ.
- ۲- ثَمَرَةُ الْعِلْمِ إِخْلَاصُ الْعَمَلِ.
- ۳- التَّوَاضُّعُ تَرْفَعُ قِيَمَةَ الْإِنْسَانِ.
- ۴- اللَّهُ يَضْرِبُ الْإِنْسَانَ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ.

..... خبر	..... مبتدا
..... خبر	..... مبتدا
..... خبر	..... مبتدا
..... خبر	..... مبتدا



٥ عَيْنِ الْفَعْلِ وَالْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ فِي الْكَلِمَاتِ الْمُلَوَّنَةِ. \*نورُ السَّمَاءِ\*

١- «فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ» الْفَتْح: ٣٦

٢- «لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ» الْأَعْرَاف: ١٨٨

٣- «وَصَرَبَ لَنَا مَتَلًا وَنَسِيَ خَلْفَهُ» يَس: ٧٨

٤- «وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا» الْكَهْف: ٤٩

٥- «يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمْ الْيُسْرَ» الْبَقَرَة: ١٨٥

٦- «يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ» التَّوْر: ٤٥

٦ عَيْنِ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاعِينَ: «تَرَجَمْتُ كُلَّ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ ... بِ... مَفِيدٍ فِي الْمَكْتَبَةِ!»

٤ مُسْتَعِينًا - مُعْجَم

٣ مُسْتَعِينًا - لَغَةٌ

٢ مَهْرًا - لَغَةٌ

١ مَنَهْرًا - مُعْجَم

٧ عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ:

«فَاسْتَغْفِرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرِ اللَّهُ لَهُ فَمَا لَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ»

٢ پس برای گناهشان آمرزش خواستند و جز خدا آمرزنده‌ی گناهان کیست؟

١ پس برای گناهانشان آمرزش خواستند و کیست جز خدا که گناهان را ببامرزد؟

٤ پس گناهشان را بخشیدند و آن‌که جز خدا گناهان را می‌بخشد کیست؟

٣ پس گناهانشان بخشیده شد و جز خدا چه کسی گناهان را می‌بخشد؟

٨ عَيْنِ الْخَطَأِ فِي تَعْيِينِ الْفَاعِلِ:

٢ اجْتَمَعَ فِي الصَّفِّ الطَّالِبُونَ ← «الطَّالِبُونَ» اسْمٌ ظَاهِرٌ

١ الرُّجَاجَاتُ حِينَ لَعَبِ التَّلَامِيذِ اِنْكَسَرَتْ ← «ت» ضَمِيرٌ بَارِزٌ

٤ لَانْتَسَجُدُ إِلَّا لِرَبِّنَا ← «نَحْنُ» مُسْتَرٌّ

٣ تَعَلَّمْنَا الْقُرْآنَ فِي الْمَسْجِدِ ← «نَا» ضَمِيرٌ بَارِزٌ

٩ عَيْنِ الْفَاعِلِ لَيْسَ ضَمِيرًا بَارِزًا:

٤ ضَرَبْتَنِي

٣ لَا تَسْمَعِي

٢ اِذْهَبِي

١ يَهْدِي

١٠ عَيْنِ الصَّحِيحِ:

١ «تَسْتَطِيعُ الْحَرْبَاءُ أَنْ تُدِيرَ عَيْنَيْهَا لِرُؤْيَةِ خَلْفِهَا»: أَفْتَابَ بَرَسْتُ مِي تَوَانِدُ بَرَايَ دِيدَنِ بَشْتِ خُودِ، چَشْمِش رَا بِجَرِخَانِد.

٢ «الْيَوْمَةُ تَخْرُجُ فِي ظِلَامِ اللَّيْلِ مِنَ الْأَمَاكِنِ الْمَتْرُوكَةِ»: جَعْدٌ دَرِ شَبِّ تَارِيكَ اَزْ جَاهَايَ مَتْرُوكِ بِيْرُونِ مِي آيِد.

٣ «حُسْنُ النَّظَرِ إِلَى الْحَيَاةِ مِنْ جَمَالِ الْعَقْلِ لِلْإِنْسَانِ»: خُوبِ نَگَرِي بِه زَنْدَگِي اَزْ زِيْبَايِي عَقْلِ آدَمِ اسْت.

٤ «الشَّرْطِيُّ يَسْتَعِينُ مِنَ الْكَلَابِ لِحِفْظِ الْأَمْنِ»: بَلِيْسْ هَا بَرَايَ حِفْظِ اَمْنِيْتِ اَزْ سَگْ هَا كَمَكِ مِي گِيْرِنِد.

١١ عَيْنِ الصَّحِيحِ:

اِشْتَرَيْتُ شَرِيحَةَ الْجَوَالِ وَ اتَّصَلْتُ بِالْوَالِدِي وَ لَكِنِ الشَّحْنُ انْقَطَعَ فِجَاءَةً

٢ سیم کارت تلفن همراه می‌خرم و با پدر و مادرم تماس می‌گیرم ولی شارژ قطع می‌شود.

١ سیم کارت موبایل خریدم و با پدرم تماس گرفتم ولی شارژ قطع شد.

٤ سیم کارت خریدم و با والدین خود تماس گرفتم ولی شارژ قطع شد.

٣ سیم کارت موبایل خریدم و با پدر و مادرم تماس گرفتم اما ناگهان شارژ قطع شد.

١٢ عَيْنِ الْخَبَرِ مِنْ نَوْعِ (الْجَارِ وَ الْمَجْرُورِ):

٤ الْعِلْمُ خَيْرٌ مِنَ الْمَالِ

٣ شَرَفُ الْإِنْسَانِ بِعَمَلِهِ

٢ مُحَمَّدٌ يَكْتُبُ فِي الدَّفْتَرِ

١ ذَكَرَ اللَّهُ شِفَاءً لِلْقُلُوبِ

١٣ عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ:

«عِنْدَ الْإِنْسَانِ الْكَافِرِ الْأَبْيَضِ كَالْأَسْوَدِ وَ نُورِ النَّهَارِ كَظِلَامِ اللَّيْلِ لِإِنَّ رَجَاءَهُ قَدْ انْقَطَعَ عَنِ اللَّهِ!»

١ بَرَايَ فَرْدِ كُفْرِ بِيْشَه سَفِيْدِ، سِيَاهِ اسْتِ وَ رُوشَنِي رُوزِ، تَارِيكَ اسْتِ پَسِ اَمِيْدِش رَا اَزْ خُودِ قَطْعِ كَرْدِه اسْت!

٢ نَزْدِ اِنْسَانِ كَافِرِ سَفِيْدِ، مِثْلِ سِيَاهِ وَ رُوزِ نُورَانِي مَانِنْدِ شَبِّ تَارِيكَ اسْتِ زِيْرَا اَمِيْدِ او اَزْ خُودِ قَطْعِ شُده اسْت!

٣ نَزْدِ اِنْسَانِ كَافِرِ سَفِيْدِ هَمْچُونِ سِيَاهِ وَ رُوشَنِي رُوزِ مِثْلِ تَارِيْكَيِ شَبِّ اسْتِ زِيْرَا اَمِيْدِش اَزْ خُودِ قَطْعِ شُده اسْت!

٤ بَرَايَ كَافِرِ سِيْپِيْدِيِ مِثْلِ سِيَاهِيِ اسْتِ وَ رُوزِ نُورَانِي مَانِنْدِ شَبِّ تَارِيكَ اسْتِ چُونِ او اَمِيْدِ بَهْ خُودِ رَا قَطْعِ كَرْدِه اسْت!

عربی تمرین



عین الخطأ: ۱۴

- ۱ «ما كنت أصدق أن يُفْرَحَنِي رؤية ذلك الفلم!» : باور نمی‌کنم که از دیدن آن فیلم شاد شوم!  
 ۲ «لَمْ تُخْرِجِنِ بَطَّارِيَةَ جَوَالِكِ فِي قَاعَةِ الْمَطَارِ؟» : چرا باطری گوشی همراهت را در سالن فرودگاه بیرون می‌آوری؟  
 ۳ «سَأَعُوْضُ نَقْصَ فَيْتَامِيْنَ (ث) بِأَكْلِ عَصِيرِ الْيُمُونِ!» : کمبود ویتامین (ث) را با خوردن آبلیمو جبران خواهم کرد!  
 ۴ «حَرَّكَ الشَّرْطِيُّ سِيَّارَةَ ذَلِكَ السَّائِقِ مِنْ جَانِبِ الْجِدَارِ!» : پلیس، ماشین آن راننده را از کنار دیوار حرکت داد!

عین العبارة التي ليس فيها الخير مضافاً: ۱۵

- ۱ ضُورُ الْأَحْرَارِ قُبُورِ الْأَسْرَارِ!  
 ۲ لِسَانُ الْقَطِّ مَمْلُوءٌ بِغَدَدٍ تَفْرَزُ سَائِلًا مُطَهَّرًا!  
 ۳ هَذَا خَلَقَ اللَّهُ، فَتَفَكَّرُوا سَاعَةً عَنْهُ!  
 ۴ الْمَكْتَبَةُ قَرُبُ مَنْزِلِنَا فَأَذْهَبُ إِلَى هُنَاكَ كُلَّ يَوْمٍ!

«الْعُمَلُ يَحْفِرُونَ الْأَرْضَ وَيَسْتَخْرِجُونَ الْأَحْجَارَ الْكَرِيمَةَ.» عَيْنِ الصَّحِيحِ: ۱۶

- ۱ الْعَمَلُ ← فاعل ۲ الْأَرْضُ ← مفعول ۳ الْكَرِيمَةُ ← مضافٌ إليه ۴ الْأَحْجَارُ ← خبر

«سَائِقٌ سَيَّارَةَ الْأُجْرَةِ ..... عِنْدَ إِشَارَةِ الْمُرورِ.» اِتِّخَذَ الْخَيْرُ الصَّحِيحِ: ۱۷

- ۱ وَاقْفَةٌ ۲ وَاقْفُونَ ۳ وَاقْفٌ ۴ وَاقْفَانِ

عین الأصح في الجواب لترجمة العبارات التالية: ۱۸

«تَسْتَطِيعُ الْبَوْمَةُ أَنْ تُدِيرَ رَأْسَهَا دَائِرَةً كَامِلَةً دُونَ أَنْ تَحْرَكَ جِسْمُهَا!» : جغد .....

- ۱ می‌تواند بدون حرکت دادن جسمش، سرش را یک دایره کامل بچرخاند!  
 ۲ می‌تواند بدون این‌که سرش را یک دایره کامل بچرخاند، جسمش را حرکت دهد!  
 ۳ توانایی این را دارد که سر خود را به اندازه یک دایره بچرخاند، بدون این‌که جسمش حرکت کند!  
 ۴ می‌تواند بدون این‌که جسمش را حرکت دهد، سرش را یک دایره کامل بچرخاند!

عین العبارة التي فيها كلمتان غير مبنيتين: ۱۹

- ۱ أين تقع قلعة والي؟ ۲ مم أخذت هذا؟ ۳ اِبْحَثْ عَنْهُ فِي نَصِّ الدَّرْسِ. ۴ أَى صِنَاعَةٍ يَدْوِيَّةٍ تَجْذِبُكَ؟

عین الخطأ للفراغ مما بين القوسين: ۲۰

- ۱ اللون البنفسجي لفرقة التوم ..... الأعصاب. (مهدي = خبر)  
 ۲ فَحَصَ الطَّيِّبُ أَسْنَانَ الْوَالِدِ ..... (الصغير = صفت)  
 ۳ خَيْرُ النَّاسِ ..... نَفْعُ النَّاسِ. (من = خبر و مبنی)  
 ۴ حُزْنٌ ..... فِي قُلُوبِهِمْ لَا فِي وُجُوهِهِمْ. (المؤمنون = فاعل)

عین الخطأ: ۲۱

- ۱ «لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا» : خداوند کسی را به جز (اندازه) توان او تکلیف نمی‌دهد.  
 ۲ «تَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ» : آیا مردم را به نیکوکاری فرمان می‌دهید و خودتان را فراموش می‌کنید؟  
 ۳ «وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا» : و پرودگارت بر کسی ظلم نمی‌کند.  
 ۴ «أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ» : خداوند آرامش را بر پیامبرش و بر مؤمنان فرو فرستاد.

عین ما فيه المتضادان (من الاسم و الفعل): ۲۲

- ۱ الْغُرَابُ يَقْتَرِبُ مِنْ حَيَوَانَاتِ الْغَابَةِ وَيُحَدِّثُهَا لِتَبْتَعِدَ عَنْ مَنَاطِقِ الْخَطَرِ!  
 ۲ الْفَلَاحُ يَزْرَعُ الْقَمْحَ فِي نَهَائَةِ الْخَرِيفِ وَيَحْضُدُهُ فِي بَدَايَةِ الصَّيْفِ!  
 ۳ مَنِ الْأَدَبِ أَنْ يَسْكُتَ الظَّلَاةُ، حِينَمَا يَتَكَلَّمُ الْمُعَلِّمُ فِي الصَّفِّ!  
 ۴ الْإِنْسَانُ الْمُؤْمِنُ فَرِحُهُ فِي وَجْهِهِ وَحُزْنُهُ فِي قَلْبِهِ!

ما هو الصحيح؟ ۲۳

- ۱ «هَذَا الشَّاعِرُ الْإِيرَانِيُّ أَنْشَدَ قَصِيدَةً طَوِيلَةً لِمَدْحِ الْأُمِّ.» : این شاعر ایرانی قصیده‌ای طولانی برای ستایش مادر سرود.  
 ۲ «كَانَ الْفَلَاحُ الْمُجِدُّ يَحْضُدُ الرَّزَّ فِي فَصْلِ الصَّيْفِ مَعَ زَوْجَتِهِ.» : کشاورز کوشا برنج را در فصل تابستان با همسرش درو می‌کند.  
 ۳ «تَوَاضَعُوا لِمَنْ تَعَلَّمُونَ مِنْهُ وَلِمَنْ تَعَلَّمُونَهُ.» : برای کسی که به او علم یاد می‌دهید و برای کسی که از او علم یاد می‌گیرید، فروتنی کنید.  
 ۴ «فَرَحَ الْأَبُ طِفْلَهُ بِاللَّبِّ مَعَهُ فِي الْحَدِيقَةِ الْعَامَّةِ.» : پدر، کودک را با بازی کردن با او در پارک عمومی خوشحال کرد.